

Partida de casamiento 947

AÑO 1889.- ELIZALDE El Dr. Rufino de - su testamentaria.-

Juez Dr. Luis Mendez Paz.- Secretario Dr. Jose Camilo Gutierrez.-

Fa. 7

Don Jose Pacifico Alcobet, canonigo honorario de la iglesia Catedral Metropolitana de Buenos Aires y Cura Rector de su Sagrario al Sud, en San Ignacio.-

Certifico: Que en el libro de matrimonios de esta parroquia a mi cargo, correspondiente al año 1865, bajo el n° 82, consta la partida siguiente:

En el dia 10 del mes de noviembre del año del Señor de 1865, habiendose leído las tres conciliares proclamas en los dias 1°, 8 y 15 de octubre pasado, sobre el matrimonio que libremente como consta del boleto n° 904 que se registra en este Archivo, intentaba contraer el Exmo. Señor Ministro de Relaciones Exteriores Dr. don Rufino de Elizalde de 42 años, natural de esta ciudad, de estado soltero, domiciliado en la calle Peru n° 27, hijo legitimo de don Rufino, natural de esta ciudad, y de doña Petrona Belaustegui, natural de esta ciudad; con doña Manuela Pereira Leal, natural de Estados Unidos, de estado soltera, de edad de 18 años, hija legitima de don Felipe Jose Pereira Leal Ministro del Brasil, natural del Imperio del Brasil, y de doña Mercedes Lavalle natural de esta ciudad.- Y no habiendo resultado impedimento canonigo para la valida y lícita celebración de dicho matrimonio y estando habiles en doctrina cristiana y dispuestos por los Sacramentos de la Penitencia y Sagrada Eucaristia, enterados de su libre y espontanea consentimiento el Sr. Dean Don Felipe Elortondo y Palacio con mi licencia, los desposé por palabra de presente in facie Ecclesie segun la forma del ritual, siendo testigos el Exmo. Sr. Ministro residente del Brasil Caballero dn. Felipe Pereira Leal de 53 años de edad, natural del Brasil domiciliado en la calle Belgrano n° 138 y doña Petrona Belaustegui de Elizalde de 63 años de edad, natural de Buenos Aires, domiciliada en la calle Peru n° 27, y les advirtió la obligación de velarse oportunamente, y en señal de verdad lo firmaron: El cura de la parroquia Jose Cornelio Santillan.- Testigos: - Felipe Jose Pereira Leal.- Petrona Belaustegui de Elizalde.-

/ Esta conforme al original a que se refiero, a peticion del Señor Juez
de la. Instancia en lo Civil de la Capital ^{se pide el presente,} Dr.Dn. Luis Mendez Paz, / el que fir-
mo y sello pon el de esta parroquia.-

Buenos Aires primero de marzo de mil ochocientos ochenta y nueve.-

Jose Pacifico Alcobet

PARTIDA DE MATRIMONIO

Don José Dunphy Vicario sustituto de San Ignacio certifica que en el libro de matrimonios del año 1865 folio 82 se registra la siguiente partida: En el día 10 del mes de noviembre del año del Señor de 1865, habiendose leído las tres conciliares proclamas en los días 1, 8 y 15 de octubre pasado, sobre el matrimonio que libremente como consta del boleto n° 904 que se registra en este Archivo, intentaba contraer El Excmo. Señor Ministro de Relaciones Exteriores Dr. Dn. Rufino de Elizalde, de 42 años, natural de esta ciudad, de estado soltero, domiciliado en la calle Peru n° 27, hijo legítimo de don Rufino, natural de esta ciudad y de doña Petrona Belaustegui, natural de esta ciudad, con doña Manuela Pereira Leal, natural de Estados Unidos, de estado soltera, de edad de 18 años, hija legítima de don Felipe José Pereyra Leal, Mtro. del B.P. natural del Imperio del Brasil y doña Mercedes Lavalle, natural de esta ciudad, y no habiendo resultado impedimento alguno canonigo para la válida y lícita celebración de dicho matrimonio y estando hábiles en la doctrina cristiana y dispuesto por los Sacramentos de la Penitencia y Sagrada Eucaristia, enterado de su libre y espontáneo consentimiento el Sr. Dean Don Felipe Elortondo y Palacios con mi licencia los desposó por palabra de presente in facie Ecclesiae, según la forma del ritual, siendo testigos el Excmo. Sr. Ministro Residente del Brasil, caballero Dn. Felipe José Pereyra Leal, de 53 años de edad, natural del Brasil domiciliado en la calle Belgrano 188 y doña Petrona Belaustegui de Elizalde, de 63 años de edad, natural de Buenos Aires, domiciliada en la calle Peru n° 27 y les advirtió la obligación de velarse oportunamente y en señal de verdad, lo firmaron el Cura de la Parroquia José Cornelio Santillán.- Testigo: Felipe José Pereyra Leal.- Testigo Petrona B. de Elizalde

A pedido de la parte interesada, expido esta copia fiel en Buenos Aires a tres de abril año del sello.- José Angié, Tte. Cura (1933)

Buenos Aires agosto 16 de 1933.- Por Decreto del Excmo. Señor Vicario General Monseñor Dr. Dn. Antonio Rocca de fecha 25 de julio de 1933, a pedido del Señor Juez Dr. José C. Miguens, Secretaria del Dr. M. A. Terra, se rectifica el nombre de la contrayente haciendo constar que

es Manuela Leal en lugar de Manuela Pereyra Leal como aparece en esta partida.- Conste.- Jorge Molas Teran, Cura de San Ignacio.-

.....

Señor Juez en lo Civil: Leopoldo M. Rufino, por los Sres. Mercedes Elizalde de Blaquier y Elvira Elizalde de Jacobo y por don Rufino, don Manuel, don Luis, don Pedro y don German de Elizalde en el juicio sucesorio de doña Manuela Pereyra Leal de Elizalde, a V.S. como me por proceda digo: 1º: Que habiendo aprobado a fs.18 vta. la información producida para justificar que la causante de esta sucesión tenía su último domicilio en la Capital Federal, solicito de V.S. se declare abierto su juicio sucesorio y se ordene la correspondiente publicación de edictos en la forma solicitada en el punto VIº del escrito de fs.14.- 2º: La causante de esta sucesión figura en la partida de matrimonio de fs.6 - con el nombre de Manuela Pereyra Leal y en todas las demas partidas con el de Manuela Leal.-

Ello tiene su explicación porque siendo brasileño el padre de la causante, éste firmaba a la usanza del Brasil anteponiendo Pereyra - (apellido materno) a Leal (apellido paterno), de modo que el verdadero apellido era Leal, y Pereyra un agregado.- Como entre nosotros el hijo lleva el apellido del padre con exclusion del de la madre no obstante que este figura tambien en la partida de nacimiento a los efectos de la filiación, el verdadero apellido de la causante era pues, Leal o Lavalle Leal a la usanza brasileña, o en todo caso Leal Lavalle a la usanza argentina.- Asi se explica que por un error del Cura que no sabia esas cosas, en la partida de matrimonio de fs.6 la causante figure con el - nombre de Manuela Pereyra Leal y en la de nacimiento de sus hijos, nacidos todos en esta Capital, figure con el nombre de Manuela Leal en razon precisamente de que el apellido Leal era el del Padre y ascendientes varones de la causante.- Aun cuando no existe entre nosotros ninguna disposicion legal que se refiera al apellido que deben llevar los hijos, - la costumbre es que lleven el apellido del padre, y ese predominio del apellido paterno se explica por estar la familia organizada sobre la base de que ella tiene por jefe al marido.- En consecuencia y aun cuando la causante figure en la partida de matrimonio de fs.6 con el nombre de

Manuela Pereyra Leal y en las de nacimientos y defunción con el de Manuela Leal, se trata, en realidad evidentemente de una misma persona - (desde que todos los datos concuerdan en absoluto) la que firmaba en todos sus actos con el de Manuela Leal, circunstancia esta que viene a corroborar la exactitud de lo expuesto precedentemente.-Con el fin de acreditarlo vengo a ofrecer la información de los testigos Sres. Pedro S. Newton, de profesion administracion de propiedad, con domicilio en la calle Reconquista 268 y don Mario A. Sachman de profesion agrimensor, - domiciliado en la calle Cangallo 461, quienes deberan declarar en la - audiencia que V.S. señale a tenor del siguiente interrogatorio: 1° Por las generales de la ley.- 2° Diga el testigo si sabe y le consta que la causante de este sucesion que con el nombre de Manuela Pereyra Leal figura en la partida de matrimonio a fs.6 es la misma persona que con el nombre de Manuela Leal figura en la partida de defuncion de fs.4, y en la de nacimiento de fs.7,8,9,10,11,12 y 13.- 3°: Diga el testigo si sabe y le consta que la causante de esta sucesion era conocida por Manuela Leal de Elizalde, siendo este su verdadero nombre y que asi firmaba en todos sus actos.- 4°: De publico y notorio y de la razon de sus dichos.- 3°: Dignese V.S. por lo tanto proveer de conformidad con todo lo solicitado, ordenando la publicacion de edictos en la forma pedia en el punto 1° y señalando la primera audiencia, a fin de que los testigos ofrecidos presten declaracion a tenor del expresado interrogatorio pues Sera Justicia.- Leopoldo M. Rufino.- E. Garcia Merou.-

Buenos Aires, junio 27 de 1933.- Autos y Vistos: De conformidad con lo dictaminado precedentemente por el Sr. Agente Fiscal y en merito de lo que resulta de las declaraciones de los testigos corrientes a fs. 27 vta. y fs. 28 apruébase la informacion producida tendiente a - justificar que Manuela Pereyra Leal que aparece en la partida de matrimonio de fs.6 es la misma persona que figura como Manuela Leal en la partida de defuncion de fs.4 y en las de nacimiento de fs.7,8,9,10,11, 12 y 13 y que la causante de esta sucesion era conocida por Manuela Leal de Elizalde siendo este su verdadero nombre y apellido y que asi acostumbraba a firmar en todos sus actos.- Rep. la foja.- J.C. Miguens.-

Ante mí: M.A.Torrá.-

=====

Datos del Dr. Rufino de Elizalde y doña Manuela Leal de Elizalde.-

Como dice la partida de matrimonio transcrita mas arriba, contrajeron matrimonio el 10 de noviembre de 1865 en la Iglesia de San Ignacio siendo testigos don Felipe Jose Pereyra Leal de 53 años padre de doña Manuela Leal y doña Petrona Belaustegui de Elizalde, de 63 años madre del Dr. Rufino de Elizalde.-

El Dr. Rufino de Elizalde nació el 16 de agosto de 1822 y falleció el 13 de marzo de 1887 y doña Manuela Leal nació en Washington en la legacion del Brasil donde su señor padre era Ministro de dicho pais, el 7 de octubre de 1847 y falleció el 21 de enero de -- 1933.-

El Señor Padre de doña Manuela, Sr. Leal, por su matrimonio con doña Mercedes Lavalle estaba muy relacionado con las principales familias de Buenos Aires.- Tanto el Dr. Elizalde como el Sr. Leal tenían relacion de amistad entre otras con las familias de Elia y Baudrix.-

Se sabe por referencia que en una fiesta que daban don - Isaias de Elia y su esposa doña Magdalena Ramos Mexia, el Dr. de Elizalde conversaba con una señora sentados ambos en un sofa de la sala y tenía la pierna cruzada.- Una pareja de jóvenes paso bailando -- frente al sofá y la niña inadvertidamente enredo la cola de su vestido en el pie del Dr. Elizalde.-

Tanto el Dr. Elizalde como la niña extremaron sus disculpas reciprocas.- La niña en cuestión era Manuela Leal, que impresiono profundamente al Dr. Elizalde por su belleza y su distinción.- Asi conoció el Dr. Elizalde a la que fue poco tiempo despues su esposa - idolatrada.-

En casa de los Sres. Baudrix se veían con frecuencia los - futuros novios.-

1933
1847
86

Tambien se refiere que al principio de los festejos, el Dr. Elizalde frecuento varias veces la casa del Sr. Leal para tratar asuntos internacionales que no se trataron, porque su Excelencia el Sr. Ministro de Relaciones Exteriores, nunca concluia de conversar con las niñas de casa.-

=====

La anecdotita de la comida.-

Durante la Guerra del Paraguay ademas del Ministro Residente del Brasil, existia un Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario que en lo era en la epoca a que voy a referirme don Francisco Octaviano de Almeida Rosa.-

El Sr. Octaviano le dio una comida al Dr. Elizalde y al momento de sentarse a la mesa le ofrecio el brazo a la Señora de Elizalde y le indicó el asiento de su derecha, no aceptandolo la señora de Elizalde por manifestar que le correspondia a su señora Madre doña Mercedes Lavalle de Leal esposa del Ministro del Brasil a quien se ubicaba a la izquierda del dueño de casa.-

Tuvo el Dr. Elizalde que dar vuelta alrededor de la mesa y explicarle a la joven esposa que a ella le correspondia la preferencia por ser la señora del Ministro de Relaciones Exteriores.-

Recien entonces acepto el puesto de honor que se le ofrecia.

=====

Hijos del Dr. Rufino de Elizalde

- 1.- Rufino Cosme nacido el 27 de septiembre de 1866.- Fallecio el 9 de mayo de 1942.-
- 2.- Felipe Jose, n. 26 Nov. 1868.- F. 28 abril 1893.-
- 3.- Manuel Jose Pedro, n. 13 mayo 1870.- F. 29 noviembre 1943.-
- 4.- Luis Francisco Silverio, n. 20 junio 1872.-
- 5.- Mercedes Melchora Teresa de Blaquier, n. 15 octubre 1874.-
- 6.- Maria Elvira Marcela de Jacobs, n. 30 octubre 1876.-
- 7.- Pedro Roque, n. 29 junio 1879.-
- 8.- German Carlos, n. 12 diciembre 1881

9.- Juan José, n.5 febrero 1883.- F. 19 enero 1894.-

PARTIDA DE MATRIMONIO

Don José Dunphy Vicario sustituto de San Ignacio certifica que en el libro de matrimonios del año 1865 folio 82 se registra la siguiente partida: En el día 10 del mes de noviembre del año del Señor de 1865, habiendose leído las tres conciliares proclamas en los días 1, 8 y 15 de octubre pasado, sobre el matrimonio que libremente como consta del boleto n° 904 que se registra en este Archivo, intentaba contraer El Excmo. Señor Ministro de Relaciones Exteriores Dr. Dn. Rufino de Elizalde, de 42 años, natural de esta ciudad, de estado soltero, domiciliado en la calle Peru n° 27, hijo legítimo de don Rufino, natural de esta ciudad y de doña Petrona Belaustegui, natural de esta ciudad, con doña Manuela Pereira Leal, natural de Estados Unidos, de estado soltera, de 18 años, hija legítima de don Felipe José Pereyra Leal, Mtro. del B.P. natural del Imperio del Brasil y doña Mercedes Lavalle, natural de esta ciudad, y no habiendo resultado impedimento alguno canonigo para la válida y lícita celebración de dicho matrimonio y estando hábiles en la doctrina cristiana y dispuesto por los Sacramentos de la Penitencia y Sagrada Eucaristia, enterado de su libre y espontaneo consentimiento el Sr. Dean Don Felipe Elortondo y Palacios con mi licencia los desposé por palabra de presente in facie Ecclesiae, según la forma del ritual, siendo testigos el Excmo. Sr. Ministro Residente del Brasil, caballero Dn. Felipe José Pereyra Leal, de 53 años de edad, natural del Brasil domiciliado en la calle Belgrano 188 y doña Petrona Belaustegui de Elizalde, de 63 años de edad, natural de Buenos Aires, domiciliada en la calle Peru n° 27 y les advirtió la obligación de velarse oportunamente y enseñar de verdad, lo firmaron el Cura de la Parroquia José Cornelio Santillán.- Testigo: Felipe José Pereyra Leal.- Testigo Petrona B. de Elizalde

A pedido de la parte interesada, expido esta copia fiel en Buenos Aires a tres de abril año del sello.- José Angié, Tte. Cura (1933)

Buenos Aires agosto 16 de 1933.- Por Decreto del Excmo. Señor Vicario General Monseñor Dr. Dn. Antonio Rocca de fecha 25 de julio de 1933, a pedido del Señor Juez Dr. José C. Miguens, Secretaria del Dr. A. Terra, se rectifica el nombre de la contrayente haciendo constar

es Manuela Leal en lugar de Manuela Pereyra Leal como aparece en esta partida.- Conste.- Jorge Molas Teran, Cura de San Ignacio.-

.....

Señor Juez en lo Civil: Leopoldo M. Rufino, por los Sres. Mercedes Elizalde de Blaquier y Elvira Elizalde de Jacobs y por don Rufino, don Manuel, don Luis, don Pedro y don German de Elizalde en el juicio sucesorio de doña Manuela Pereyra Leal de Elizalde, a V.S. como me
 jor proceda digo: 1º: Que habiendo aprobado a fs. 18 vta. la información producida para justificar que la causante de esta sucesión tenía su último domicilio en la Capital Federal, solicito de V.S. se declare abierto su juicio sucesorio y se ordene la correspondiente publicación de edictos en la forma solicitada en el punto VIº del escrito de fs. 14.- 2º: La causante de esta sucesión figura en la partida de matrimonio de fs. 6 - con el nombre de Manuela Pereyra Leal y en todas las demás partidas con el de Manuela Leal.-

Ello tiene su explicación porque siendo brasileño el padre de la causante, éste firmaba a la usanza del Brasil anteponiendo Pereyra - (apellido materno) a Leal (apellido paterno), de modo que el verdadero apellido era Leal, y Pereyra un agregado.- Como entre nosotros el hijo lleva el apellido del padre con exclusión del de la madre no obstante que este figura también en la partida de nacimiento a los efectos de la filiación, el verdadero apellido de la causante era pues, Leal o Lavalle Leal a la usanza brasileña, o en todo caso Leal Lavalle a la usanza argentina.- Así se explica que por un error del Cura que no sabía esas cosas, en la partida de matrimonio de fs. 6 la causante figure con el nombre de Manuela Pereyra Leal y en la de nacimiento de sus hijos, nacidos todos en esta Capital, figure con el nombre de Manuela Leal en rasgo precisamente de que el apellido Leal era el del Padre y ascendientes varones de la causante.- Aun cuando no existe entre nosotros ninguna disposición legal que se refiera al apellido que deben llevar los hijos, - la costumbre es que lleven el apellido del padre, y ese predominio del apellido paterno se explica por estar la familia organizada sobre la base de que ella tiene por jefe al marido.- En consecuencia y aun cuando la causante figure en la partida de matrimonio de fs. 6 con el nombre de

III

Manuela Pereyra Leal y en las de nacimientos y defunción con el de Manuela Leal, se trata, en realidad evidentemente de una misma persona - (desde que todos los datos concuerdan en absoluto) la que firmaba en todos sus actos con el de Manuela Leal, circunstancia esta que viene a corroborar la exactitud de lo expuesto precedentemente.-Con el fin de acreditarlo vengo a ofrecer la información de los testigos Sres. Pedro S. Newton, de profesion administracion de propiedad, con domicilio en la calle Reconquista 268 y don Mario A. Sachman de profesion agrimensor, - domiciliado en la calle Cangallo 461, quienes deberan declarar en la - audiencia que V.S. señale a tenor del siguiente interrogatorio: 1° Por las generales de la ley.- 2° Diga el testigo si sabe y le consta que la causante de este sucesion que con el nombre de Manuela Pereyra Leal figura en la partida de matrimonio a fs.6 es la misma persona que con el nombre de Manuela Leal figura en la partida de defuncion de fs.4, y en la de nacimiento de fs.7,8,9,10,11,12 y 13.- 3° Diga el testigo si sabe y le consta que la causante de esta sucesion era conocida por Manuela Leal de Elisalde, siendo este su verdadero nombre y que asi firmaba en todos sus actos.- 4° De publico y notorio y de la razon de sus dichos.- 3°: Dignese V.S. por lo tanto proveer de conformidad con todo lo solicitado, ordenando la publicacion de edictos en la forma pedida en el punto 1° y señalando la primera audiencia, a fin de que los testigos ofrecidos presten declaracion a tenor del expresado interrogatorio pues Sera Justicia.- Leopoldo M. Rufino.- E. Garcia Merou.-

Buenos Aires, junio 27 de 1933.- Autos y Vistos: De conformidad con lo dictaminado precedentemente por el Sr. Agente Fiscal y en merito de lo que resulta de las declaraciones de los testigos corrientes a fs. 27 vta. y fs. 28 apruébase la informacion reducida tendiente a justificar que Manuela Pereyra Leal que aparece en la partida de matrimonio de fs.6 es la misma persona que figura como Manuela Leal en la partida de defuncion de fs.4 y en las de nacimiento de fs.7,8,9,10,11, 12 y 13 y que la causante de esta sucesion era conocida por Manuela Leal de Elisalde siendo este su verdadero nombre y apellido y que asi acostumbraba a firmar en todos sus actos.- Rep. la foja.- J.C. Miguens.-

Ante mí: M.A.Torrá.-

=====

Datos del Dr. Rufino de Elizalde y doña Manuela Leal de Elizalde.-

Como dice la partida de matrimonio transcrita mas arriba, contrajeron matrimonio el 10 de noviembre de 1865 en la Iglesia de San Ignacio siendo testigos don Felipe Jose Pereyra Leal de 53 años padre de doña Manuela Leal y doña Petrona Belaustegui de Elizalde, de 63 años madre del Dr. Rufino de Elizalde.-

El Dr. Rufino de Elizalde nació el 16 de agosto de 1822 y falleció el 13 de marzo de 1887 y doña Manuela Leal nació en Washington en la legacion del Brasil donde su señor padre era Ministro de dicho país, el 7 de octubre de 1847 y falleció el 21 de enero de -- 1933.-

El Señor Padre de doña Manuela, Sr. Leal, por su matrimonio con doña Mercedes Lavalle estaba muy relacionado con las principales familias de Buenos Aires.- Tanto el Dr. Elizalde como el Sr. Leal tenían relacion de amistad entre otras con la familia de Elia y Baudrix.-

Se sabe por referencia que en una fiesta que daban don - Isaias de Elia y su esposa doña Magdalena Ramos Mexia, el Dr. de Elizalde conversaba con una señora sentados ambos en un sofa de la sala y tenía la pierna cruzada.- Una pareja de jóvenes paso bailando -- frente al sofá y la niña inadvertidamente enredo la cola de su vestido en el pie del Dr. Elizalde.-

Tanto el Dr. Elizalde como la niña extremaron sus disculpas reciprocas.- La niña en cuestión era Manuela Leal, que impresiono profundamente al Dr. Elizalde por su belleza y su distinción.- Así conoció el Dr. Elizalde a la que fue poco tiempo despues su esposa - idolatrada.-

En casa de los Sres. Baudrix se veían con frecuencia los - futuros novios.-

1865
1822
43

1865
1847
18

1933
1847
86